

Logitech® Surround Sound Speakers Z906 User's Guide



Contents

English	3
Español	15
Français	27
Português	39

Thank you

Thank you for purchasing Logitech® Surround Sound Speakers Z906—designed to let you hear every detail, all around you, with theater-quality 5.1 sound for your movies, games and music.



Dolby® Digital

Dolby Digital is the universal standard for 5.1 digital sound. Onboard 5.1 digital decoding enables detailed surround sound—from the roar of the crowd to the footsteps right behind you—in your Dolby Digital soundtracks.



THX® Certified

THX certification is the seal of approval for speaker quality. The Z906 speakers have met strict performance standards to achieve THX certification—so you can be sure that your entertainment will sound the way it was meant to.



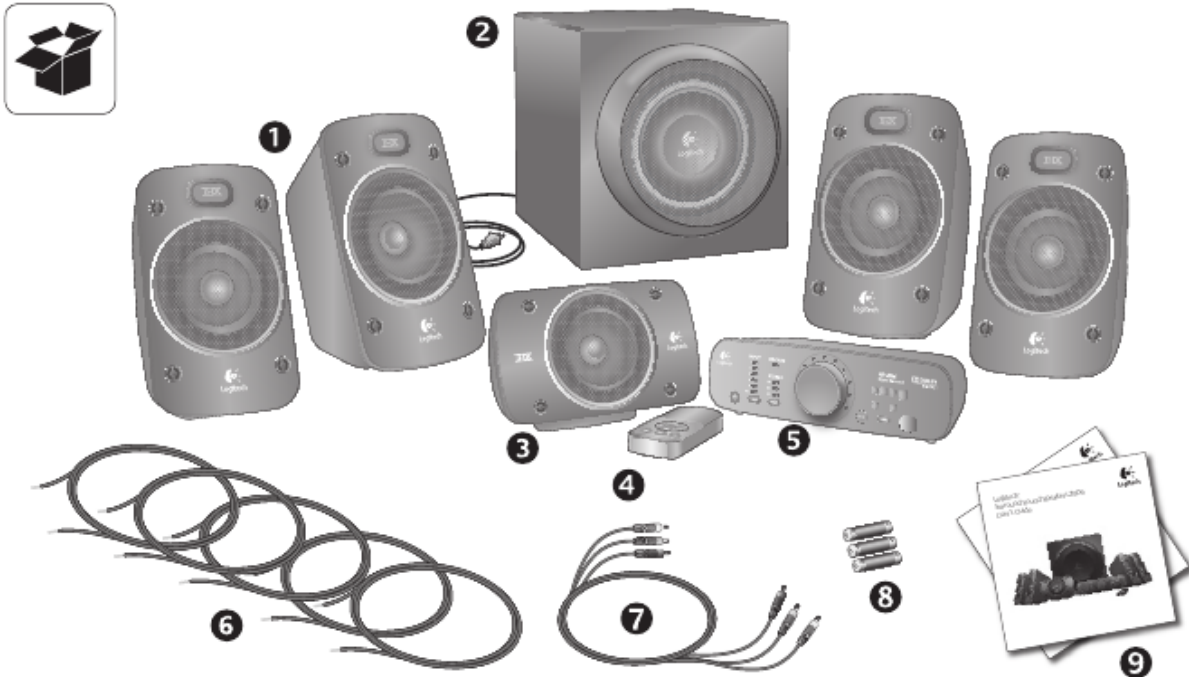
DTS Digital Surround™

DTS is dedicated to making digital entertainment exciting, engaging and effortless by providing state-of-the-art audio decoding. Blu-ray Disc technology adoption of DTS means you'll get the highest quality surround sound—in all of your DTS digital surround soundtracks.



For information about safety, compliance, and warranty, please see the *Important Information* document.

User's guide



1. Four satellite speakers
2. Subwoofer
3. Center satellite speaker
4. Remote control
5. Control console
6. Five lengths of standard 18-gauge speaker wire:
 - Two 7.6-meter lengths for rear satellite speakers
 - Three 4.6-meter lengths for front and center satellite speakers
7. 6-channel direct input cable
8. Three AAA alkaline batteries (remote control)
9. User documentation

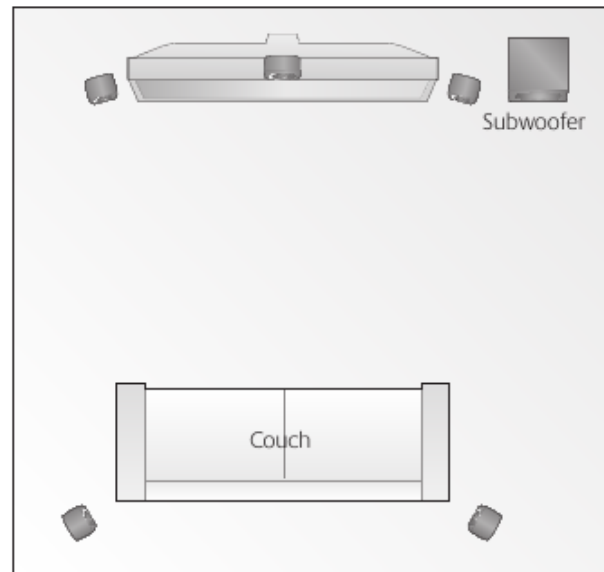
Speaker placement

Before you position your speakers, take a look around your room and figure out the best setup (see diagram to the right). It's easiest to place all your speakers in the desired locations before attaching any cables.

Satellite speakers – Place the two front satellite speakers on either side of your computer monitor or television, about the same distance from each other as they are from your listening position (e.g., the couch). Angle them to face you. Place the two rear speakers behind you and about the same distance apart as the front speakers. You may want to mount these speakers on the wall (see *Wall mounting*).

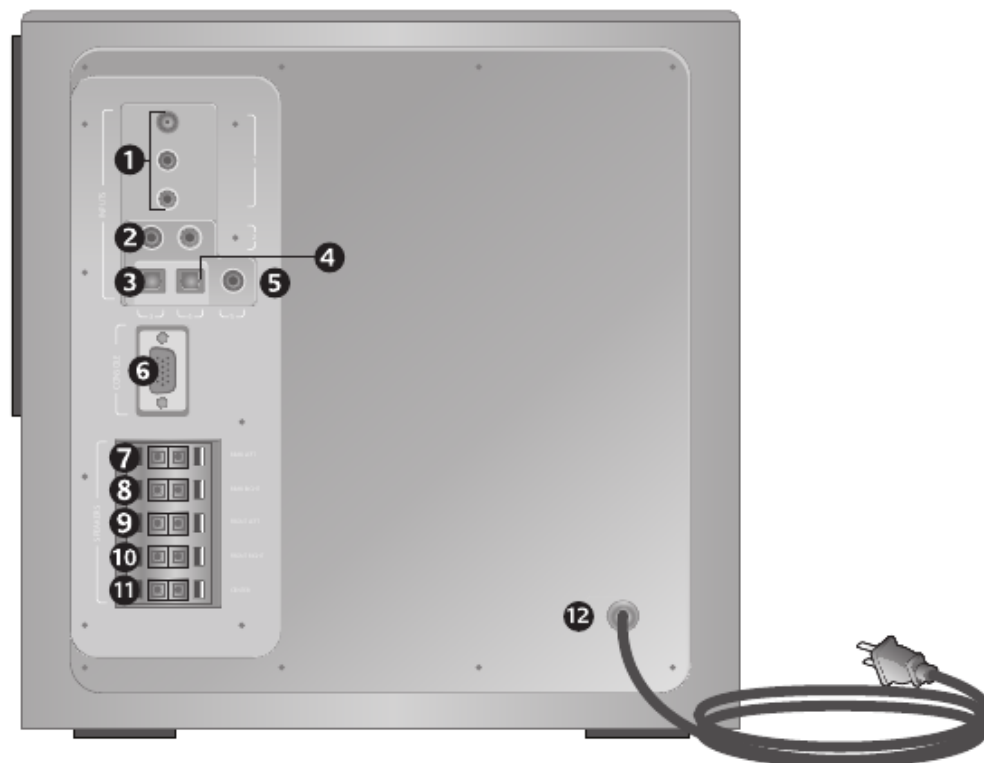
Center satellite speaker – Place your center satellite speaker on your desk, or in front of your monitor or television; you may also wall-mount it.

Subwoofer – You can place the subwoofer anywhere in relation to the other speakers. To get the strongest bass, place your subwoofer near a wall or corner, or under a desk. Make sure that nothing is closer than 16 cm to the driver or the bass port because it will affect your sound. It's also important to have adequate ventilation around the subwoofer.



Control console – Place the control console where it's easy to reach. And make sure the IR window is in plain view so the remote control can communicate with it.

Subwoofer



Subwoofer back panel

Inputs

1. 6-channel direct (PC sound card)
2. RCA (stereo)
3. Digital optical
4. Digital optical
5. Digital coaxial
6. English

Console

6. DB-15 pin connector

Speakers

7. Rear left
8. Rear right
9. Front left
10. Front right
11. Center

Power

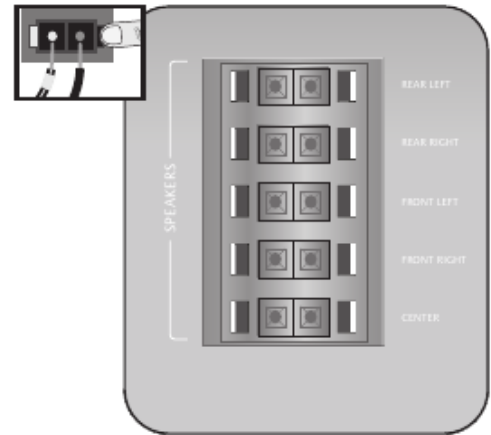
12. Cable

Connecting your speaker cables

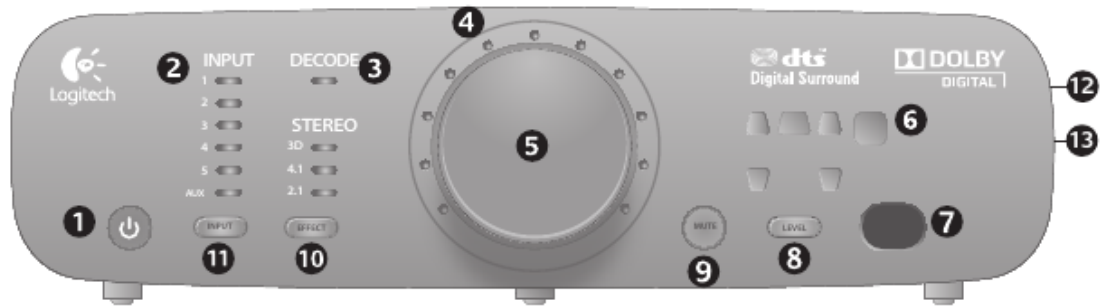
The Z906 comes with five speaker cables: two 7.6-meter cables for the rear satellites and three 4.6-meter cables for the front and center satellites. When connecting your speakers, the control console, and your audio source, make sure the power to the system is off.

Connect the speaker cables – Connect your satellites to the subwoofer using the speaker cables. Push the tab on the spring clip, insert the wire into the connector, and release the tab. Be sure that you match the wire color (red or black) to the spring clip colors on both the subwoofer and the satellite.

Connect the control console DB-15 cable – Connect the control console DB-15 cable to the corresponding DB-15 pin connector jack on the subwoofer.

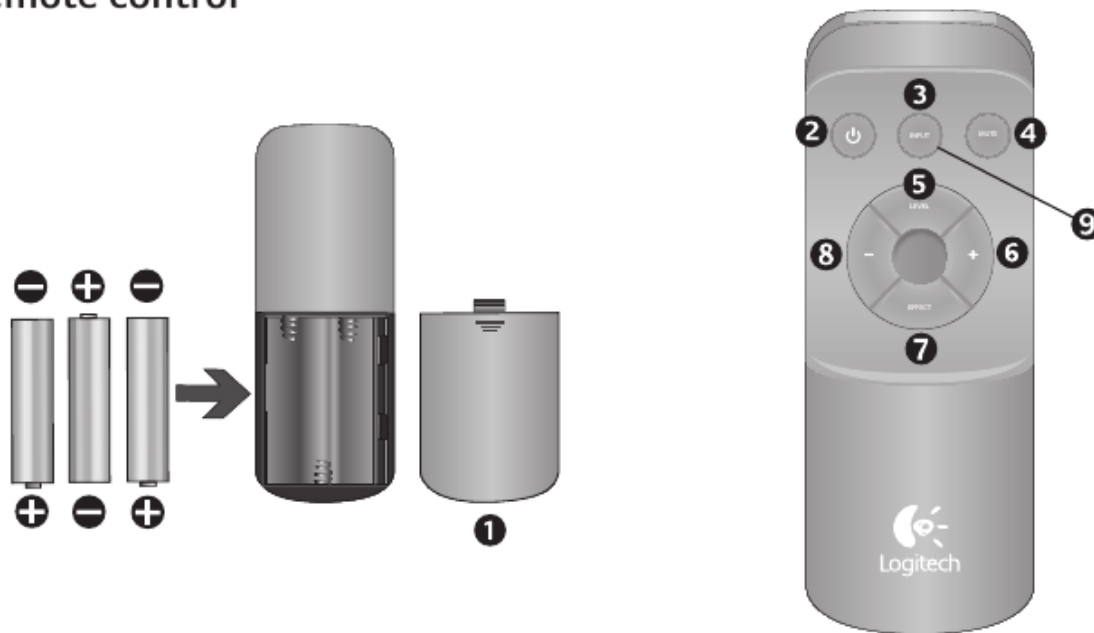


Control console



1. Power On/Off
2. Input indicator
3. Decode indicator
4. Volume/Level indicator
5. Volume/Level adjust: Use this to adjust the main volume, subwoofer, rear satellites, and center channel levels.
6. Speaker indicator
7. IR remote window
8. Level select: Use this to select subwoofer, rear satellites, center channel, or main volume levels.
9. Mute: Mutes the whole system.
10. Effect select: When a stereo source is present, use this to select your desired sound effect:
 - Stereo 3D – Provides a 3D surround sound effect through all speakers
 - Stereo 4.1 - Plays stereo through both front and both rear satellites, plus the subwoofer
 - Stereo 2.1 – Plays stereo through both the front satellites and the subwoofer
11. Input select: Use this to select your audio source (6-channel direct, stereo, optical, coax, and Aux).
12. Headphone jack (side of console): When you plug your headphones in, all other outputs will be automatically muted.
13. Aux input (side of console)

Remote control



Control your listening experience without ever getting off the couch.

1. Battery door: Install the three AAA batteries
2. Power On/Off
3. Input select: Use this to select your audio source (6-channel direct, stereo, optical, coax, and Aux).
4. Mute: Mutes the whole system.
5. Level select: Use this to select subwoofer, rear satellites, center channel, or main volume levels.
6. Volume/Level up: Use this to adjust the main volume, subwoofer, rear satellites, and center channel levels
7. Effect select: When a stereo source is present, use this to select your desired sound effect: Stereo 3D, Stereo 4.1, and Stereo 2.1.
8. Volume/Level down: Use this to adjust the main volume, subwoofer, rear satellites, and center channel levels
9. Test: See *Testing your system* for more information about this mode.

Connect the subwoofer power cable

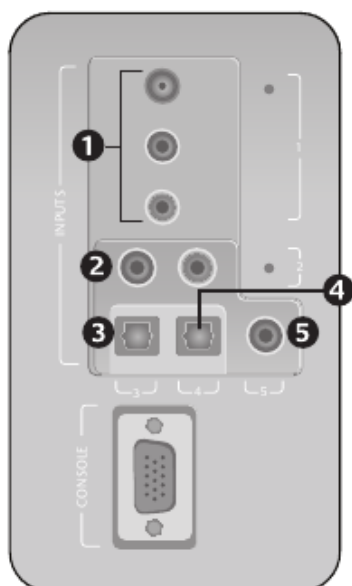
Plug the subwoofer power cable into an electrical outlet.

Adjust volume

Set volume to the nine o'clock position to test; adjust thereafter as needed.

Turning on your system

Press the POWER ON/OFF button on the remote control or control console to turn on your Z906.



Subwoofer back panel

Testing your system

To test whether you have correctly set up your speakers, press and hold the INPUT button on the remote control or control console for 5 seconds to put your system into test mode.

In test mode, the system cycles through each speaker, playing an audible test signal. The test signal comes from only one speaker at a time, in 5-second intervals, in the following order: left front, center, right front, right rear, left rear, and subwoofer.

As a channel is tested, its corresponding LED lights up on the front panel of the control console. The test signal cycles through each speaker one time and stops. To re-enter test mode, press and hold the INPUT button on the remote or control console for 5 seconds.

Connect the audio source cable

Turn off speakers

Connect your audio source (e.g., TV, DVD, computer) to the appropriate input jack on your subwoofer.

- For computer sound cards, use the 6-channel input **1** (cable included).
- For stereo devices, use the Stereo RCA input **2** (cable not included).
- For digital devices, use the digital inputs **3 4 5** (cable not included).

Selecting your audio input

Use the remote control or the control console to select an input source. Pressing the INPUT button cycles through the various audio input sources, which will always cycle in the same order.

Digital input

If you're using a digital connection, follow the instructions on your audio source to make sure you're getting digital audio output.

For digital content, the control console automatically detects and displays the Digital stream as long as the device is connected to a digital input. For example, if you have selected the DTS Digital Sound or Dolby Digital 5.1 stream for a DVD you want to watch, it will be detected automatically when you choose the applicable input.

Using the Effect select control with stereo sources

When playing stereo audio, you can use the Effect Select control on the remote control or the control console to choose the type of sound you want to hear.

- Stereo 3D – Provides a 3D surround sound effect through all speakers
- Stereo 4.1 – Plays stereo through both front and both rear satellites, plus the subwoofer
- Stereo 2.1 – Plays stereo through both the front satellites and the subwoofer
- No Effect – Plays audio format of your computer's sound card without applying any effects. Available for 6 channel input only and is represented by having no Effect LEDs illuminated

Whenever you change the input, the last effect you selected is automatically restored. For example, if you select Stereo 3D while listening to Input 2, the next time you select Input 2, Stereo 3D is automatically selected.

Enjoy!

After you've made sure that you've set up your system correctly—and the selected input and effect are correctly displayed on the control console—you're ready to go. Just press play and get immersed in your new Z906 speaker system.

Frequently asked questions

Q: I can't hear any sound out of my Z906 speakers, and I see flashing lights on the front of the control console. How can I resolve this?

A: a) The Z906 uses DTS Digital Sound/Dolby Digital decoding to process data into 5.1 surround sound. If the Z906 receives neither DTS Digital Sound nor Dolby Digital decoding data, the Z906 will not be able to decode the signal. You can resolve this issue by making sure the Z906 receives only a DTS Digital Sound or Dolby Digital signal from the host device (for example, DVD/Blu-ray player, game console, or home computer). Please refer to your equipment manufacturer's support documentation for additional details.

A: b) Most DVD and Blu-ray Disc movies have audio encoded in both DTS Digital Sound and Dolby Digital. Check the on-disc Audio menus to make sure the movie is playing either a DTS Digital Sound or Dolby Digital signal.

Q: Where can I learn more about my speakers?

A: Visit the Logitech web site at www.logitech.com. If none of the above answers resolve the problem, please contact Logitech Customer Support.

Error states

- **No data** – If you select a digital input and no digital stream exists for that input, the Effect and Decode indicators on the control console will not be illuminated.
- **Unknown data** – The Decode and Effect LEDs will cycle continuously when you select a digital input and its data stream cannot be decoded because the digital content is neither DTS Digital Sound nor Dolby Digital.

Wall mounting

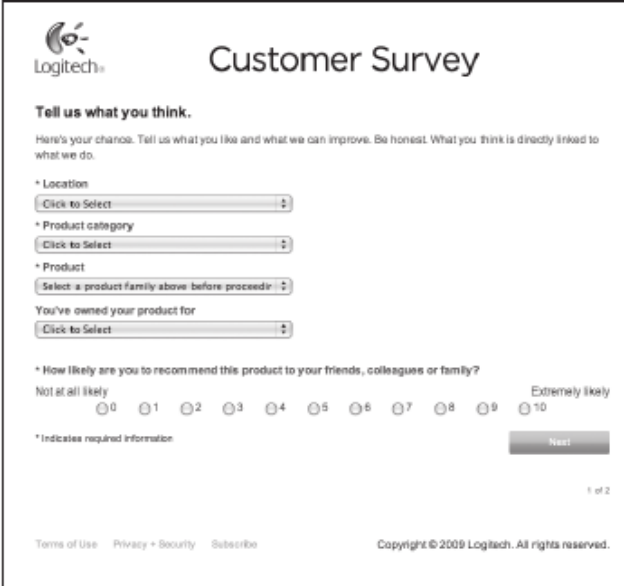
You can mount your satellite speakers with the appropriate hardware (not included). When attaching a satellite speaker to a wall mount, make sure not to overtighten the mounting screw. Doing so may damage the screw threads inside the speaker's mounting lug.

Performance specifications

- Total watts (RMS): 500 watts
 - Subwoofer: 165 watts (6 ohms, at 52 Hz, at 10% THD)
 - Satellites: 335 watts RMS (5 x 67 watts per channel {4 ohms at 3.85kHz, at 10% THD})
- Maximum SPL: >110 dBC
- Frequency response: 35 Hz – 20 KHz
- Amplifier: Ultra Efficient Class D
- Input Impedance: 8,000 ohms, min
- Signal to Noise ratio, A-weighted: >95dB
- Drivers:
 - Satellites: 3” polished aluminum phase plug drivers
 - Subwoofer: 8” high-excursion ported driver with 6th-order bass reflex enclosure
- Supported digital formats: Dolby Digital and DTS Digital Sound
- Source inputs:
 - Digital Coaxial
 - Digital Optical (2)
 - 6-channel direct (3 x 3.5mm)
 - Stereo (RCA)
 - Analog stereo-mini (3.5mm)

What do you think?

Please take a minute to tell us.
Thank you for purchasing our product.*



The screenshot shows a web-based customer survey form for Logitech. At the top left is the Logitech logo. The title is "Customer Survey". Below the title, it says "Tell us what you think." and "Here's your chance. Tell us what you like and what we can improve. Be honest. What you think is directly linked to what we do." The form contains several dropdown menus: "Location", "Product category", "Product", and "You've owned your product for". The "Product" dropdown has a hint: "Select a product family above before proceeding". Below these is a Likert scale question: "How likely are you to recommend this product to your friends, colleagues or family?" with a scale from 0 (Not at all likely) to 10 (Extremely likely). A "Next" button is at the bottom right. At the bottom of the form, there are links for "Terms of Use", "Privacy + Security", and "Subscribe", and a copyright notice: "Copyright © 2009 Logitech. All rights reserved." The page number "1 of 2" is also visible.

www.logitech.com/ithink

* The sample customer survey shown here is in English. Logitech supports many languages on its Web site.

14 English

Gracias

Te agradecemos la adquisición de Logitech® Surround Sound Speakers Z906, un sistema de altavoces diseñado para que puedas oír cada detalle de manera envolvente, con sonido 5.1 de calidad de cine para sus películas, juegos y música.



Dolby® Digital

Dolby Digital es el estándar universal para sonido digital 5.1. La decodificación digital 5.1 integrada ofrece un sonido envolvente detallado (desde el clamor de la multitud hasta los pasos detrás de ti) en las bandas sonoras Dolby Digital.



Certificación THX®

La certificación THX es el sello de garantía de la calidad de un sistema de altavoces. Los altavoces del sistema Z906 han cumplido unas estrictas normas de rendimiento para ganarse la certificación THX: puedes estar seguro de que el material multimedia sonará como debe sonar.

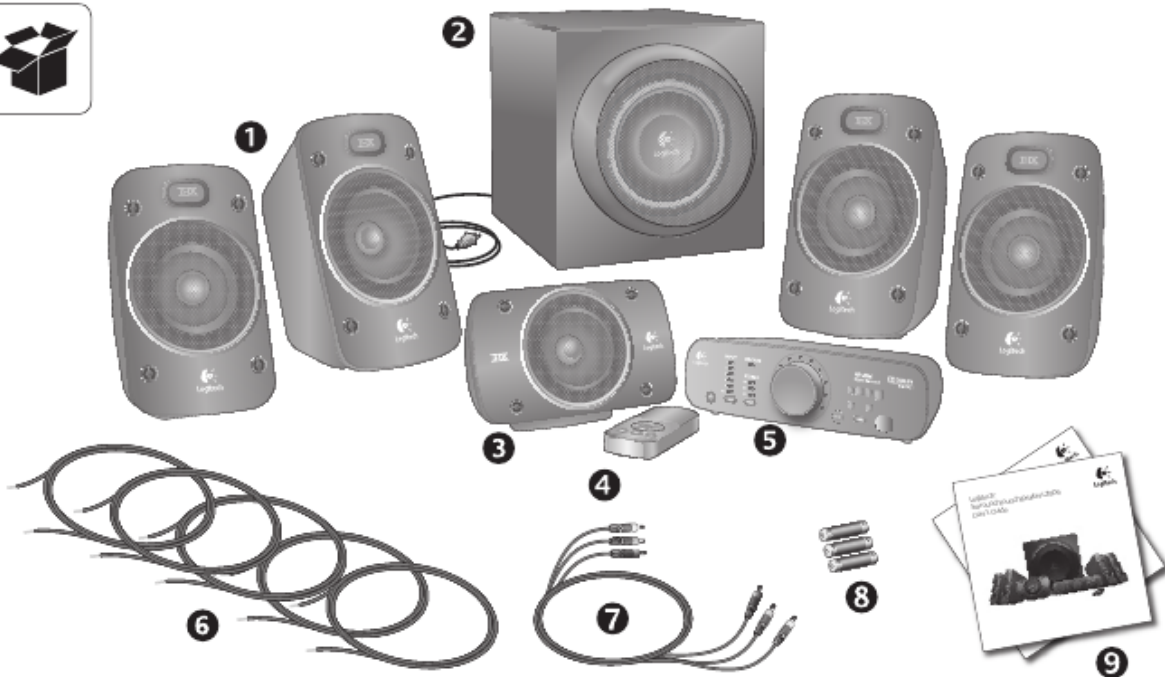


DTS Digital Surround™

DTS está pensado para hacer el uso de material digital más ameno, interesante y sencillo, mediante decodificación de audio avanzada. La tecnología Blu-ray usada en DTS aporta mayor calidad de sonido envolvente en todas las bandas sonoras DTS digitales envolventes.



Para obtener información sobre seguridad, cumplimiento de normativas y la garantía, consulta el documento de *información importante*.



1. Cuatro altavoces satélite
2. Subwoofer
3. Altavoz satélite central
4. Control remoto
5. Consola de control
6. Cable de altavoz estándar de calibre 18 (AWG) de cinco longitudes:
 - Dos cables de 7,6 metros para los altavoces satélite posteriores
 - Tres cables de 4,6 metros para los altavoces satélite frontales y el altavoz satélite central
7. Cable de entrada directa para seis canales
8. Tres baterías alcalinas AAA (control remoto)
9. Documentación del usuario

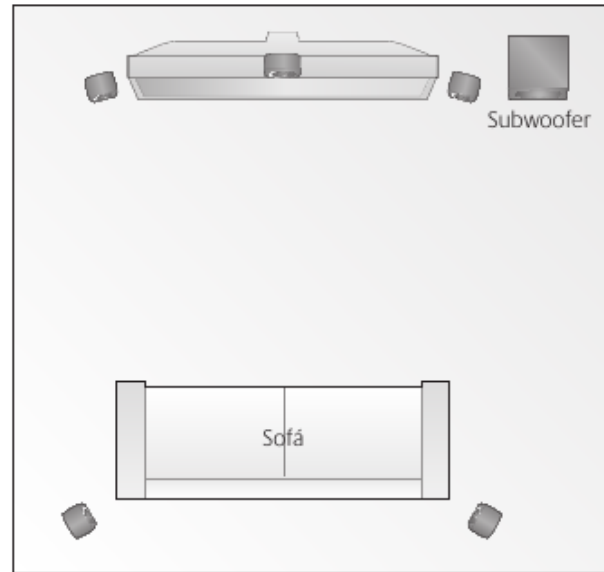
Colocación de los altavoces

Antes de colocar los altavoces, observa el espacio para decidir la mejor ubicación (consulta el diagrama de la derecha). Resulta más fácil colocar todos los altavoces en la ubicación deseada antes de conectar los cables.

Altavoces satélite: coloca los dos altavoces satélite frontales uno a cada lado del monitor de la computadora o del televisor y, aproximadamente, a la misma distancia entre ellos que respecto al punto de escucha (por ejemplo, el sofá). Oriéntalos dirigidos al oyente. Coloca los dos altavoces posteriores detrás del oyente y a la misma distancia entre ellos que los altavoces frontales. Si lo deseas, puedes montar los altavoces en la pared (consulta *Montaje en pared*).

Altavoz satélite central: coloca el altavoz satélite central en su escritorio o frente al monitor de la computadora o del televisor; también puedes montarlo en la pared.

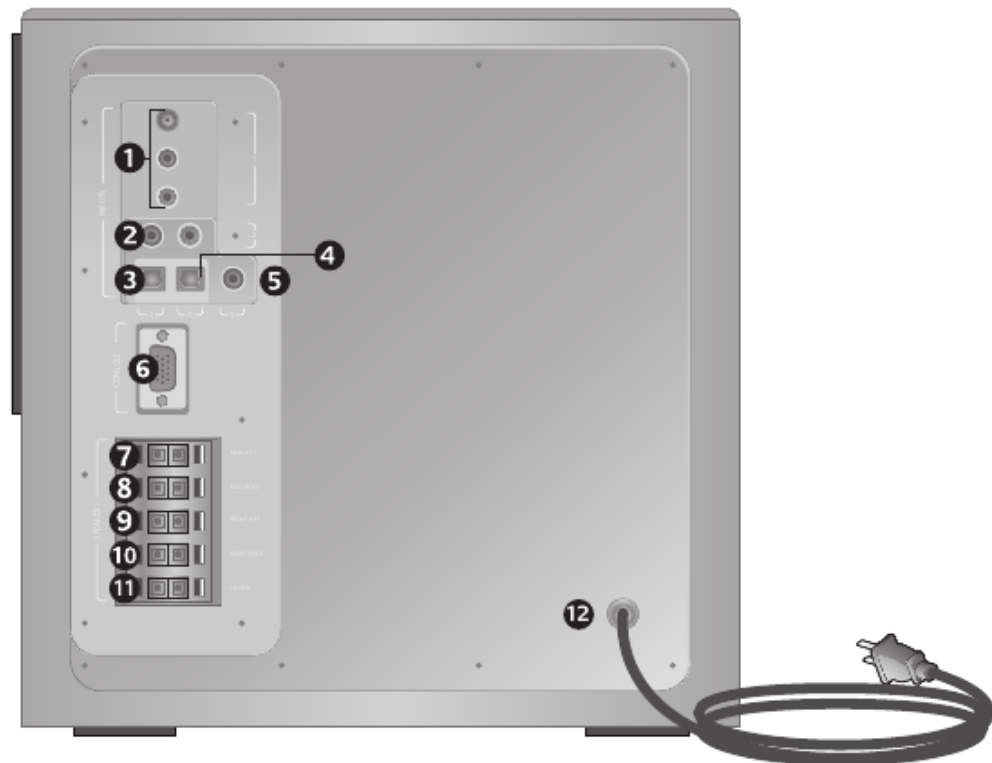
Subwoofer: el subwoofer puede colocarse en cualquier ubicación con respecto al resto de los altavoces. Para obtener graves más potentes, coloca el subwoofer cerca de una pared o una esquina o debajo de una mesa. Asegúrate de que no haya nada a menos de 16 cm del transductor o el puerto de graves,



ya que esto afectaría al sonido. También es importante que la ventilación sea adecuada alrededor del subwoofer.

Consola de control: coloca la consola de control en un lugar al que puedas acceder fácilmente. Asegúrate también de que la ventana de infrarrojos esté despejada para que el control remoto pueda establecer comunicación.

Subwoofer



Panel posterior del subwoofer

Entradas

1. Entrada directa para 6 canales (tarjeta de sonido de PC)
2. RCA (estéreo)
3. Entrada óptica digital

4. Entrada óptica digital
5. Entrada coaxial digital

Consola

6. Conector de patillas DB-15

Altavoces

7. Posterior izquierdo
8. Posterior derecho
9. Frontal izquierdo
10. Frontal derecho
11. Central

Alimentación

12. Cable

Conexión de los cables de los altavoces

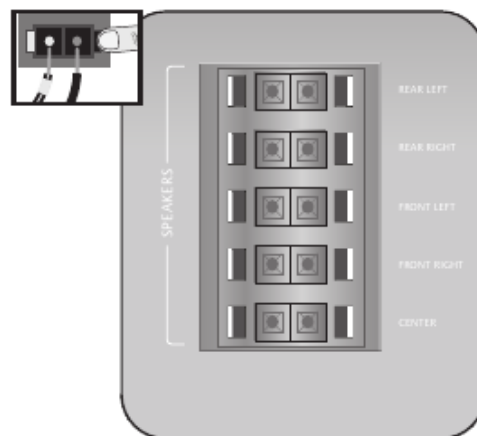
El sistema Z906 incluye cinco cables de altavoces: dos cables de 7,6 metros para los altavoces satélite posteriores y tres cables de 4,6 metros para los altavoces satélite frontales y el altavoz satélite central. Al conectar los altavoces, la consola de control y la fuente de audio, asegúrate de que el sistema esté apagado.

Conexión de los cables de los altavoces:

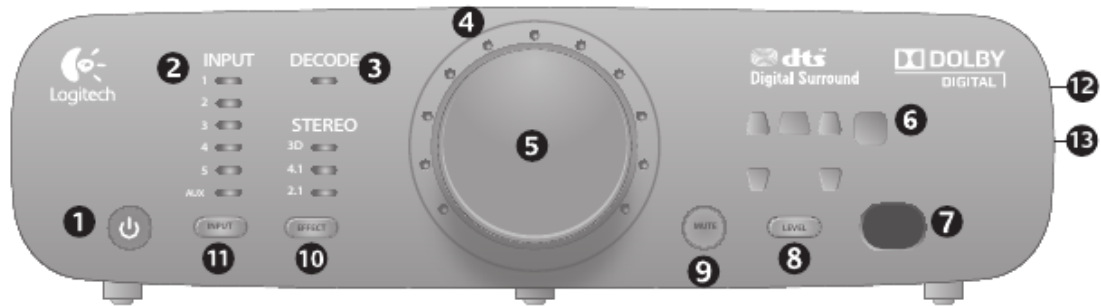
conecta los altavoces satélite al subwoofer haciendo uso de los cables incluidos. Presiona la lengüeta del terminal de resorte, introduce el cable en el conector y suelta la lengüeta. Ten cuidado de conectar los cables a las lengüetas del mismo color (rojo o negro) del subwoofer y el altavoz satélite.

Conexión del cable DB-15 de la consola

de control: conecta el cable DB-15 de la consola de control al conector de patillas DB-15 correspondiente del subwoofer.

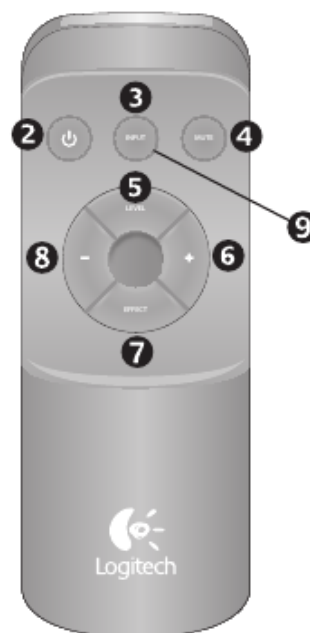
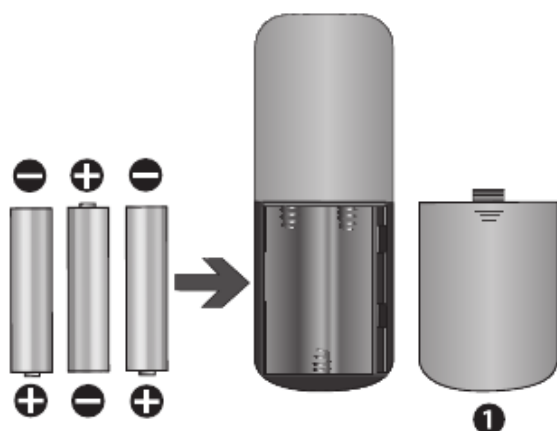


Consola de control



1. Encendido/apagado
2. Indicador de entrada
3. Indicador de decodificación
4. Indicador de volumen/nivel
5. Ajuste de volumen/nivel: utiliza este control para ajustar el volumen principal y el nivel del canal central, los altavoces satélite posteriores y el subwoofer.
6. Indicador de altavoz
7. Ventana de control remoto por infrarrojos
8. Selección de nivel: utiliza este control para seleccionar el nivel del volumen principal, el subwoofer, los altavoces satélite posteriores o el canal central.
9. Mute: silencia el sistema.
10. Selección de efecto: cuando haya una fuente estéreo presente, utiliza este control para seleccionar el efecto de sonido deseado:
 - Estéreo 3D: proporciona un efecto de sonido envolvente 3D haciendo uso de todos los altavoces
 - Estéreo 4.1: reproduce en estéreo haciendo uso de los altavoces satélite frontales y posteriores y el subwoofer
 - Estéreo 2.1: reproduce en estéreo haciendo uso de los altavoces satélite frontales y el subwoofer
11. Selección de entrada: Utiliza este control para seleccionar la fuente de audio (directa para 6 canales, estéreo, óptica, coaxial o auxiliar).
12. Toma de auriculares (lateral de consola): al conectar los auriculares, las otras salidas se silencian automáticamente.
13. Entrada auxiliar (lateral de consola)

Control remoto



Controla el sonido sin levantarte del sofá.

1. Tapa de compartimento de baterías: instala tres baterías AAA
2. Encendido/apagado
3. Selección de entrada: Utiliza este control para seleccionar la fuente de audio (directa para 6 canales, estéreo, óptica, coaxial o auxiliar).
4. Mute: silencia el sistema.
5. Selección de nivel: utiliza este control para seleccionar el nivel del volumen principal, el subwoofer, los altavoces satélite posteriores o el canal central.
6. Subir volumen/nivel: utiliza este control para ajustar el volumen principal y el nivel del canal central, los altavoces satélite posteriores y el subwoofer.
7. Selección de efecto: cuando haya una fuente estéreo presente, utiliza este control para seleccionar el efecto de sonido deseado: estéreo 3D, estéreo 4.1 o estéreo 2.1.
8. Bajar volumen/nivel: utiliza este control para ajustar el volumen principal y el nivel del canal central, los altavoces satélite posteriores y el subwoofer.
9. Prueba: para obtener más información sobre este modo, consulta *Para probar el sistema*.

Conexión del cable de alimentación del subwoofer

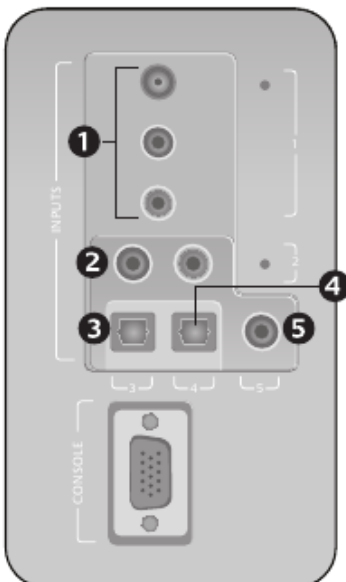
Conecta el cable de alimentación del subwoofer a una toma de corriente.

Ajuste del volumen

Establece el volumen en la posición de las 9 en punto; realiza los ajustes pertinentes a continuación.

Para encender el sistema

Pulsa el botón de ENCENDIDO/APAGADO en el control remoto o la consola de control para encender el sistema Z906.



Para probar el sistema

Para comprobar si ha instalado los altavoces correctamente, mantén pulsado el botón INPUT del control remoto o la consola de control durante 5 segundos para activar el modo de prueba.

En el modo de prueba, el sistema reproduce una señal de prueba audible para probar los altavoces. La señal de prueba se emite por cada uno de los altavoces a intervalos de 5 segundos en el siguiente orden: frontal izquierdo, central, frontal derecho, posterior derecho, posterior izquierdo y subwoofer.

Cada vez que se prueba un canal, su diodo correspondiente se ilumina en el panel frontal de la consola de control. La señal de prueba se emite una vez desde cada altavoz. Para volver a activar el modo de prueba, en el control remoto o la consola de control, mantén pulsado el botón INPUT durante 5 segundos.

Conecta el cable de la fuente de audio

Apaga los altavoces.

Conecta la fuente de audio (por ejemplo el televisor, DVD o computadora) a la toma de entrada correspondiente del subwoofer.

- Para las tarjetas de sonido de computadora, usa la entrada de 6 canales **1** (cable incluido).
- Para los dispositivos estéreo, usa la entrada RCA estéreo **2** (cable no incluido).
- Para los dispositivos digitales, usa las entradas digitales **3** **4** **5** (cable no incluido).

Panel posterior del subwoofer
22 Español

Selección de la entrada de audio

Usa el control remoto o la consola de control para seleccionar la fuente de entrada. Al pulsar el botón INPUT, se recorren las diversas entradas de fuente de audio, siempre en el mismo orden.

Entrada digital

Si utilizas una conexión digital, sigue las instrucciones de la fuente de audio para asegurarte de que obtienes una salida de audio digital.

Para el contenido digital, la consola de control detecta y muestra automáticamente la señal Digital, siempre y cuando el dispositivo esté conectado a una entrada digital. Por ejemplo, si seleccionas la señal DTS Digital Sound o Dolby Digital 5.1 para un DVD que deseas ver, al seleccionar la entrada aplicable se seleccionará automáticamente.

Uso del control de selección de efecto con fuentes estéreo

Al reproducir audio estéreo, es posible usar el control de selección de efecto del control remoto o la consola de control para seleccionar el tipo de sonido que se desea escuchar.

- Estéreo 3D: proporciona un efecto de sonido envolvente 3D haciendo uso de todos los altavoces
- Estéreo 4.1: reproduce en estéreo haciendo uso de los altavoces satélite frontales y posteriores y el subwoofer
- Estéreo 2.1: reproduce en estéreo haciendo uso de los altavoces satélite frontales y el subwoofer
- Sin efecto: reproduce en el formato de audio de la tarjeta de sonido de la computadora sin aplicar ningún efecto. Sólo está disponible para la entrada de 6 canales; cuando se usa, no se ilumina ningún diodo de efecto.

Al cambiar de entrada, se restablece automáticamente el último efecto seleccionado. Por ejemplo, si seleccionas el modo estéreo 3D mientras escuchas la entrada 2, la próxima vez que selecciones la entrada 2, el modo estéreo 3D se seleccionará de manera automática.

¡Disfrútalo!

Una vez que te hayas asegurado de que el sistema se ha instalado correctamente (y de que la entrada y el efecto seleccionados se muestran correctamente en la consola de control), podrás usar el sistema. Pulsa el botón de reproducción y déjate envolver por el nuevo sistema de altavoces Z906.

Preguntas más habituales

P: No oigo ningún sonido procedente de los altavoces Z906, y veo destellos en la parte frontal de la consola de control. ¿Cómo se resuelve este problema?

R: a) Los altavoces Z906 usan decodificación DTS Digital Sound/Dolby Digital para procesar datos y convertirlos en sonido envolvente 5.1. Si no reciben sonido DTS digital ni datos de decodificación Dolby Digital, los altavoces Z906 no podrán decodificar la señal. Para evitar este problema, asegúrate de que los altavoces Z906 sólo reciben sonido digital DTS o una señal Dolby Digital desde el dispositivo principal (por ejemplo, reproductor de DVD/Blu-ray, consola de videojuegos o computadora doméstica). Consulta la documentación de asistencia del fabricante del equipo para obtener más información.

R: b) La mayoría de las películas en discos DVD y Blu-ray tienen audio codificado tanto en Dolby Digital como en DTS. Comprueba los menús de audio del disco para tener la seguridad de que la película está reproduciendo una señal Dolby Digital o DTS.

P: ¿Dónde puedo obtener más información sobre mis altavoces?

R: Visita la página Web de Logitech en www.logitech.com. Si ninguna de estas respuestas resuelve el problema, ponte en contacto con Asistencia técnica de Logitech.

Estados de error

- **No hay datos:** si seleccionas una entrada digital y no existe ninguna señal digital para dicha entrada, no se iluminarán los indicadores de efecto y decodificación de la consola de control.
- **Datos desconocidos:** los diodos de efecto y decodificación se apagarán y encenderán continuamente si, al seleccionar una entrada digital, su señal de datos no se puede decodificar porque el contenido digital no es DTS ni Dolby Digital.

Montaje en pared

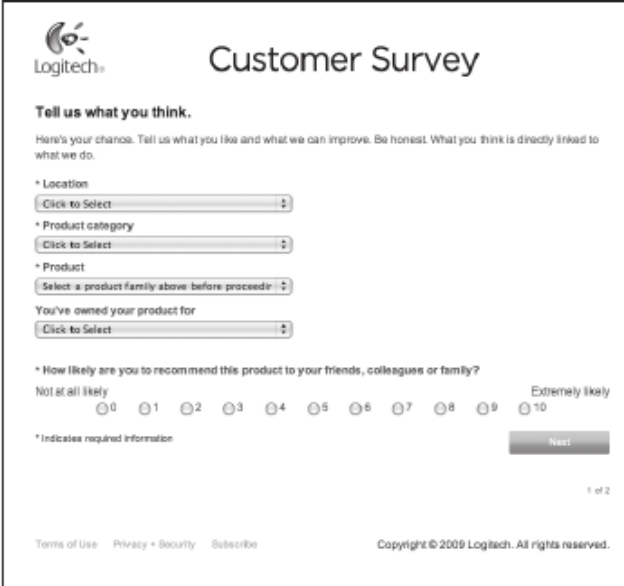
Es posible montar los altavoces satélite en la pared si se cuenta con las herramientas apropiadas (no incluidas). Al montar un altavoz satélite en la pared, asegúrate de no apretar demasiado el tornillo. Ello podría dañar las roscas del tornillo dentro de la agarradera del altavoz.

Especificaciones de rendimiento

- Total de vatios reales (RMS): 500 vatios
 - Subwoofer: 165 vatios (6 ohmios a 52 Hz con distorsión armónica total [THD] del 10%)
 - Altavoces satélite: 335 vatios reales (RMS) (5 x 67 vatios por canal [4 ohmios a 3,85 kHz con distorsión armónica total del 10%])
- SPL máximo: >110 dBC
- Respuesta de frecuencia: 35 Hz – 20 KHz
- Amplificador: ultraeficaz de clase D
- Impedancia de entrada: 8.000 ohmios como mínimo
- Relación señal/ruido (ponderada A): >95 dB
- Transductores:
 - Altavoces satélite: transductores con corrector de fase de aluminio pulido de 7,6 cm
 - Subwoofer: transductor de alta excursión de 20,3 cm con puerto y caja reflectante de bajos de sexto orden
- Formatos digitales compatibles: Dolby Digital y DTS Digital Sound
- Entradas de fuente:
 - Entrada coaxial digital
 - 2 entradas ópticas digitales
 - Entrada directa para 6 canales (3 x 3,5 mm)
 - Entrada RCA estéreo
 - Minientrada estéreo analógica (3,5 mm)

¿Cuál es tu opinión?

Nos gustaría conocerla, si puedes dedicarnos un minuto.
Te agradecemos la adquisición de nuestro producto.*



The screenshot shows a web form titled "Customer Survey" with the Logitech logo. The form includes the following elements:

- Header:** Logitech logo and "Customer Survey" title.
- Introduction:** "Tell us what you think. Here's your chance. Tell us what you like and what we can improve. Be honest. What you think is directly linked to what we do."
- Fields:**
 - * Location: "Click to Select" dropdown.
 - * Product category: "Click to Select" dropdown.
 - * Product: "Select a product family above before proceeding" dropdown.
 - You've owned your product for: "Click to Select" dropdown.
- Rating Scale:** "How likely are you to recommend this product to your friends, colleagues or family?" with a scale from 0 (Not at all likely) to 10 (Extremely likely).
- Footer:** "Terms of Use", "Privacy + Security", "Subscribe", and "Copyright © 2009 Logitech. All rights reserved."

www.logitech.com/ithink

* La encuesta a clientes que se muestra aquí está en inglés. Logitech admite muchos idiomas en su página Web.

26 Español

Merci,

Vous venez d'acheter Logitech® Surround Sound Speakers Z906 (haut-parleurs conçus pour vous permettre d'entendre chaque détail, autour de vous, avec un son 5.1 de qualité cinéma pour vos films, vos jeux et votre musique) et nous vous en remercions.



Dolby® Digital

Dolby Digital est la norme universelle en matière de son numérique 5.1. Le décodeur numérique 5.1 intégré délivre un son surround précis pour vos pistes de son Dolby Digital, des hurlements de la foule aux bruits de pas juste derrière vous.



Certifié THX®

La certification THX garantit un son de qualité originale. Les haut-parleurs Z906 ont dû répondre à des critères de performance stricts pour obtenir la certification THX, ce qui garantit une retranscription du son intacte pour tous vos divertissements.

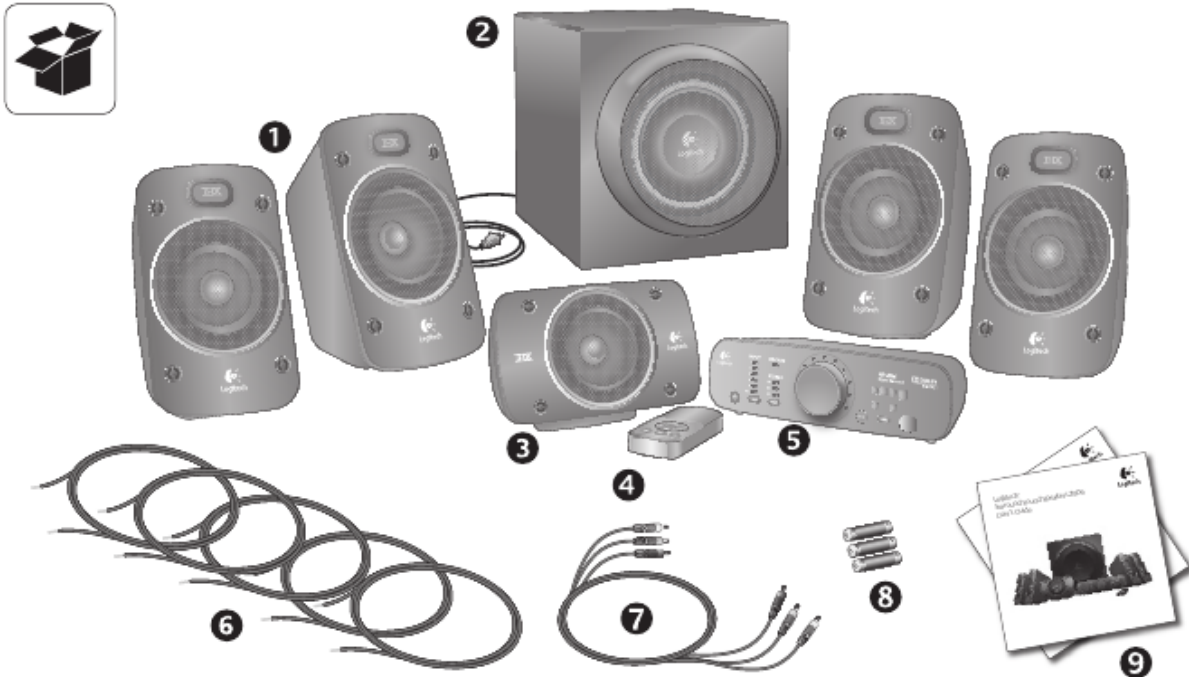


DTS Digital Surround™

DTS s'emploie à rendre le divertissement numérique excitant, attrayant et simple en fournissant un décodage audio de pointe. L'adoption par DTS de la technologie Blu-ray Disc vous permet d'obtenir un son surround de la plus haute qualité, et ce pour l'ensemble des pistes DTS Digital Surround.



Pour plus d'informations sur la sécurité, la conformité et la garantie, consultez le document intitulé *Informations importantes*.



1. Quatre haut-parleurs satellites
2. Subwoofer
3. Haut-parleur satellite central
4. Télécommande
5. Pupitre de commande
6. Cinq longueurs de fil standard de 18 gauges pour haut-parleurs:
 - Deux longueurs de 7,6 mètres pour les haut-parleurs satellites arrière
 - Trois longueurs de 4,6 mètres pour les haut-parleurs satellites du centre et avant
7. Câble d'entrée directe six canaux
8. Trois piles alcalines AAA (télécommande)
9. Documentation utilisateur

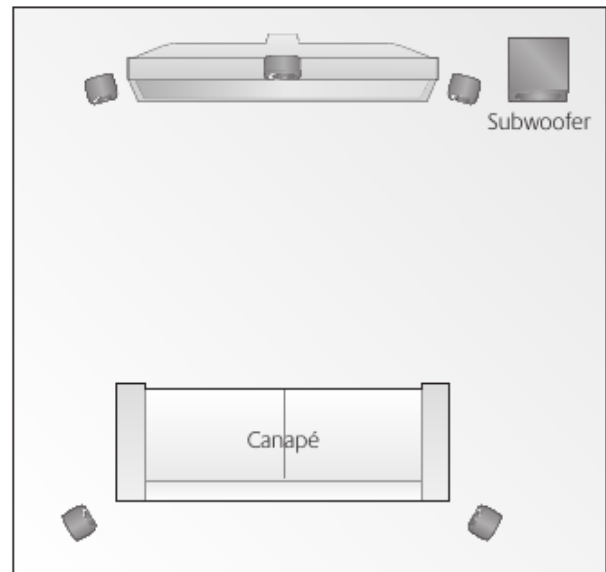
Position des haut-parleurs

Avant de placer vos haut-parleurs, regardez autour de vous et imaginez la meilleure configuration pour votre pièce (consultez le diagramme à droite). Il est plus facile de positionner tous vos haut-parleurs aux emplacements voulus avant de raccorder les câbles.

Haut-parleurs satellites: placez les deux haut-parleurs satellites avant sur chaque côté de l'écran de votre ordinateur ou de votre télévision, environ à la même distance l'un de l'autre que celle qui les sépare de votre position d'écoute (le canapé, par exemple). Tournez-les vers vous. Placez les deux haut-parleurs arrière derrière vous et séparez-les de la même façon que les haut-parleurs avant. Vous pouvez également fixer ces haut-parleurs au mur (consultez la rubrique *Fixation murale*).

Haut-parleur satellite central: placez votre haut-parleur satellite central sur votre bureau ou devant votre écran ou télévision; vous pouvez également le fixer au mur.

Subwoofer: vous pouvez placer le subwoofer n'importe où par rapport aux autres haut-parleurs. Pour obtenir les graves les plus forts, placez votre subwoofer près d'un mur ou d'un coin, ou sous le bureau. Assurez-vous que rien ne se trouve à moins de 16 cm du pilote ou de l'évent des graves, car cela aurait



une incidence sur votre son. Il est également important que la ventilation soit appropriée autour du subwoofer.

Console: placez la console à un endroit facile à atteindre. Assurez-vous que la fenêtre infrarouge se trouve directement devant vous afin que la télécommande puisse communiquer avec elle.

Subwoofer



Panneau arrière du subwoofer

Entrées

1. Directe six canaux (carte son PC)
2. RCA (stéréo)
3. Optique numérique
4. Optique numérique
5. Coaxial numérique

Console

6. Connecteur DB à 15 broches

Haut-parleurs

7. Arrière gauche
8. Arrière droit
9. Avant gauche
10. Avant droit
11. Centre

Mise sous tension

12. Câble

Connexion des câbles des haut-parleurs

Le Z906 est livré avec cinq câbles pour haut-parleurs: deux câbles de 7,6 mètres pour les haut-parleurs satellites arrière et trois câbles de 4,6 mètres pour les haut-parleurs satellites du centre et avant.

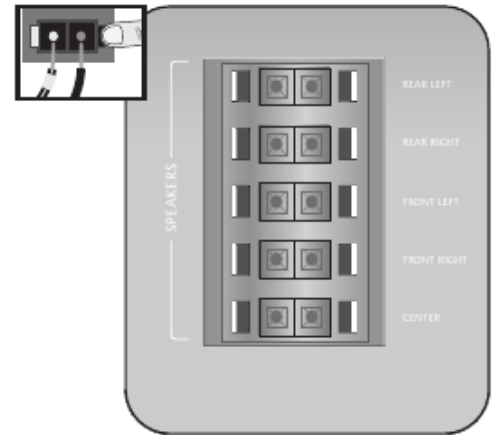
Lorsque vous connectez vos haut-parleurs, la console et la source audio, vérifiez que le système est hors tension.

Raccordement des câbles des haut-parleurs:

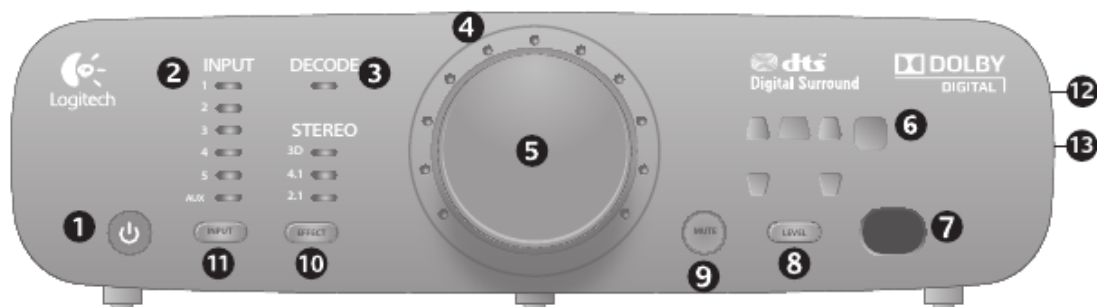
connectez vos haut-parleurs satellites au subwoofer à l'aide des câbles des haut-parleurs. Appuyez sur la languette du support à ressort, insérez le fil dans le connecteur, puis relâchez la languette. Vérifiez que la couleur des fils (noir ou rouge) correspond à la couleur du support à ressort du subwoofer et des haut-parleurs satellites.

Raccordement du câble DB à 15 broches de

la console: reliez le câble DB à 15 broches de la console à la prise du connecteur DB à 15 broches correspondant sur le subwoofer.

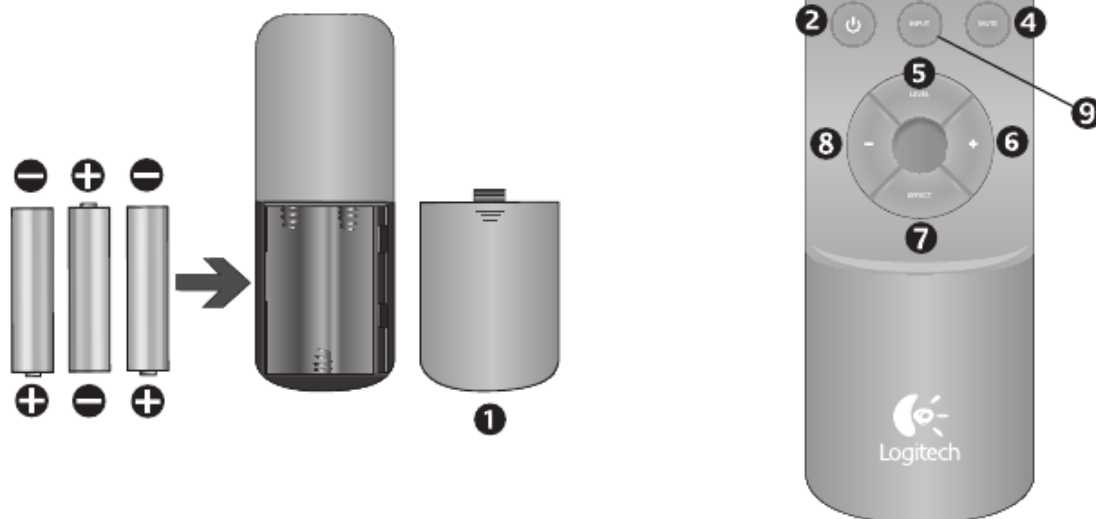


Console



1. Marche/arrêt
2. Témoin d'entrée
3. Témoin de décodage
4. Témoin de volume/niveau
5. Réglage du volume/niveau: permet de régler le volume principal, les niveaux du subwoofer, des haut-parleurs satellites arrière et du canal central.
6. Témoin du haut-parleur
7. Fenêtre de la télécommande infrarouge
8. Sélection du niveau: permet de sélectionner les niveaux du subwoofer, les niveaux des haut-parleurs satellites arrière, du canal central ou du volume principal.
9. Sourdine: met l'intégralité du système en sourdine.
10. Sélection de l'effet: lorsqu'une source stéréo existe, utilisez-la pour sélectionner l'effet sonore voulu:
 - Stéréo 3D: fournit un effet de son surround 3D par tous les haut-parleurs
 - Stéréo 4.1: lit le son stéréo avec les haut-parleurs satellites avant et arrière, plus le subwoofer
 - Stéréo 2.1: lit le son stéréo avec les haut-parleurs satellites avant et le subwoofer
11. Sélection d'entrée: permet de sélectionner la source audio (entrée directe six canaux, stéréo, optique, coaxiale ou auxiliaire).
12. Prise casque (côté de la console): lorsque vous branchez vos écouteurs, toutes les autres sorties sont automatiquement mises en sourdine.
13. Entrée auxiliaire (côté de la console)

Télécommande



Ajustez vos sensations d'écoute sans vous lever de votre canapé.

1. Compartiment des piles: installez les trois piles AAA
2. Marche/arrêt
3. Sélection d'entrée: permet de sélectionner la source audio (entrée directe six canaux, stéréo, optique, coaxiale ou auxiliaire).
4. Sourdine: met l'intégralité du système en sourdine.
5. Sélection du niveau: permet de sélectionner les niveaux du subwoofer, les niveaux des haut-parleurs satellites arrière, du canal central ou du volume principal.
6. Augmenter le volume/niveau: permet de régler le volume principal, les niveaux du subwoofer, des haut-parleurs satellites arrière et du canal central.
7. Sélection de l'effet: lorsqu'une source stéréo existe, utilisez-la pour sélectionner l'effet sonore voulu: Stéréo 3D, Stéréo 4.1, et Stéréo 2.1.
8. Réduire le volume/niveau: permet de régler le volume principal, les niveaux du subwoofer, des haut-parleurs satellites arrière et du canal central.
9. Test: consultez la rubrique *Test de votre système* pour en savoir plus sur ce mode.

Raccordement du câble d'alimentation du subwoofer

Branchez le câble d'alimentation du subwoofer sur une prise électrique.

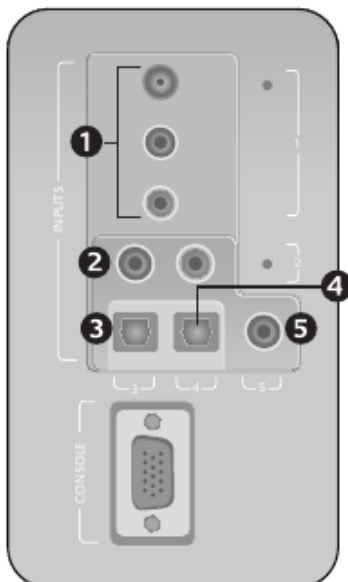
Réglage du volume

Réglez le volume à neuf heures pour le tester. Modifiez-le ensuite selon vos besoins.

Mise sous tension du système

Appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt de la télécommande ou de la console pour mettre votre Z906 sous tension.

Test de votre système



Pour savoir si vous avez correctement configuré vos haut-parleurs, maintenez enfoncé le bouton INPUT de la télécommande ou de la console pendant 5 secondes pour placer votre système en mode de test.

En mode de test, le système parcourt chaque haut-parleur en émettant un signal de test audible. Le signal de test provient d'un seul haut-parleur à la fois, par intervalles de 5 secondes, dans l'ordre suivant: avant gauche, centre, avant droit, arrière droit, arrière gauche et subwoofer.

Lorsqu'un canal est testé, le témoin correspondant s'allume sur le panneau avant de la console. Le signal de test passe individuellement sur chaque haut-parleur et s'arrête. Pour repasser en mode de test, maintenez le bouton d'entrée enfoncé sur la télécommande ou la console pendant 5 secondes.

Raccordement du câble de la source audio

Mettez les haut-parleurs hors tension. Connectez votre source audio (TV, DVD, ordinateur) à la prise d'entrée appropriée sur votre subwoofer.

- Pour les cartes son des ordinateurs, utilisez l'entrée 6 canaux **1** (câble inclus).
- Pour les dispositifs stéréo, utilisez l'entrée RCA stéréo **2** (câble non inclus).
- Pour les dispositifs numériques, utilisez les entrées numériques **3 4 5** (câble non inclus).

Panneau arrière du subwoofer

Sélection de votre entrée audio

Utilisez la télécommande ou la console pour sélectionner une source d'entrée. Appuyez sur le bouton d'entrée pour parcourir les différentes sources d'entrée audio, toujours selon le même ordre.

Entrée numérique

Si vous utilisez une connexion numérique, suivez les instructions de votre source audio pour être certain d'obtenir une sortie audio numérique.

Pour le contenu numérique, la console détecte et affiche automatiquement le flux Digital si le dispositif est connecté à une entrée numérique. Par exemple, si vous avez sélectionné le flux DTS Digital Sound ou Dolby Digital 5.1 pour un DVD que vous souhaitez regarder, il sera détecté automatiquement lorsque vous choisirez l'entrée correspondante.

Utilisation de la commande de sélection de l'effet avec les sources stéréo

Lors de l'écoute d'un son stéréo, vous pouvez utiliser la commande de sélection de l'effet sur la télécommande ou la console pour choisir le type de son que vous voulez entendre.

- Stéréo 3D: fournit un effet de son surround 3D par tous les haut-parleurs
- Stéréo 4.1: lit le son stéréo avec les haut-parleurs satellites avant et arrière, plus le subwoofer
- Stéréo 2.1: lit le son stéréo avec les haut-parleurs satellites avant et le subwoofer
- Aucun effet: lit le format audio de la carte son de votre ordinateur sans appliquer d'effet. Disponible uniquement pour 6 canaux. Aucun témoin d'effet n'est allumé

Lorsque vous modifiez l'entrée, le dernier effet sélectionné est automatiquement rétabli. Par exemple, si vous sélectionnez Stéréo 3D lors de l'écoute de l'entrée 2, la prochaine fois que vous sélectionnez l'entrée 2, Stéréo 3D sera automatiquement sélectionné.

Profitez du résultat!

Une fois que vous vous êtes assuré que votre système est configuré correctement (et que l'entrée et l'effet sélectionnés s'affichent correctement sur la console), vous êtes prêt à commencer. Il vous suffit d'appuyer sur le bouton de lecture pour vous sentir immergé dans le monde de votre nouveau système de haut-parleurs Z906.

Questions fréquentes

Q: Mes haut-parleurs Z906 n'émettent aucun son et les témoins situés à l'avant de la console clignotent. Comment résoudre ce problème?

R: a) Le modèle Z906 utilise le décodage DTS Digital Sound/Dolby Digital pour restituer les données en son surround 5.1. Si les haut-parleurs Z906 ne reçoivent ni les données DTS, ni les données Dolby Digital, le système n'est pas en mesure de décoder le signal. Pour résoudre ce problème, assurez-vous que vos haut-parleurs Z906 reçoivent uniquement un signal DTS Digital Sound ou Dolby Digital depuis le dispositif hôte (par exemple: une platine DVD/Blu-ray, une console de jeu vidéo ou un ordinateur fixe). Consultez la documentation du fabricant de votre équipement pour obtenir des informations supplémentaires.

R: b) En général, les films sur DVD ou Blu-Ray Disc proposent d'encoder le signal audio en DTS Digital Sound et Dolby Digital. Consultez les paramètres audio de votre film pour vous assurer que le signal est bien codé en DTS Digital Sound ou en Dolby Digital.

Q: Où puis-je trouver davantage d'informations sur mes haut-parleurs?

R: Visitez le site Web de Logitech à l'adresse www.logitech.com. Si aucune des réponses énoncées ci-dessus ne permet de résoudre le problème, contactez le service clientèle de Logitech.

Erreurs

- **Aucune donnée:** si vous choisissez une entrée numérique et si aucun flux numérique n'existe pour cette entrée, les témoins d'effet et de décodage de la console ne s'allument pas.
- **Données inconnues:** les témoins de décodage et d'effet s'allument à tour de rôle lorsque vous sélectionnez une entrée numérique et que son flux de données ne peut pas être décodé (contenu de type autre que DTS Digital Sound et Dolby Digital).

Fixation murale

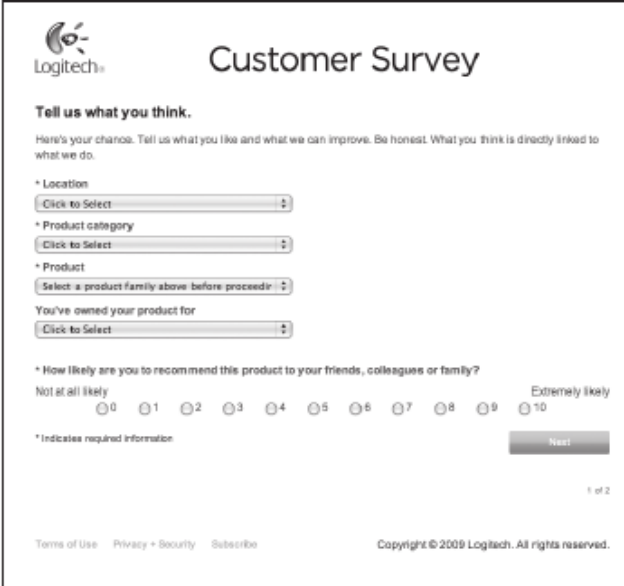
Vous pouvez fixer vos haut-parleurs satellites au mur avec le matériel approprié (non inclus). Lorsque vous fixez un haut-parleur satellite au mur, ne serrez pas trop fort la vis de montage. Sinon, le filetage de vis risque d'être endommagé à l'intérieur de la patte de fixation du haut-parleur.

Caractéristiques de performances

- Puissance totale en watts (RMS): 500 watts
 - Subwoofer: 165 watts (6 ohms, à 52 Hz et 10% de distorsion harmonique totale)
 - Satellites: 335 watts RMS (5 x 67 watts par canal {4 ohms à 3,85 KHz et 10% de distorsion harmonique totale})
- Niveau de pression acoustique maximal: >>110 dB
- Réponse en fréquence: de 35 Hz à 20 KHz
- Amplificateur: classe D ultra-efficace
- Impédance d'entrée: 8 000 ohms, min
- Rapport signal/bruit, A-pondéré: >95 dB
- Transducteurs:
 - Satellites: haut-parleurs satellites: transducteurs 7,6 cm à pièces de phase en aluminium poli
 - Subwoofer: transducteur haute excursion à évent de 20,24 cm avec enceinte de basse réflexe de 6ème ordre
- Formats numériques pris en charge: Dolby Digital et DTS Digital Sound
- Entrées source:
 - Coaxial numérique
 - Optique numérique (2)
 - Directe six canaux (3 x 3,5 mm)
 - Stéréo (RCA)
 - Stéréo mini analogique (3,5 mm)

Qu'en pensez-vous ?

Prenez quelques minutes pour nous faire part de vos commentaires.
Vous venez d'acheter ce produit et nous vous en remercions.*



The screenshot shows a web form titled "Customer Survey" with the Logitech logo. The form includes the following elements:

- Title:** Customer Survey
- Header:** Logitech logo
- Section:** Tell us what you think.
- Text:** Here's your chance. Tell us what you like and what we can improve. Be honest. What you think is directly linked to what we do.
- Fields:**
 - * Location: Click to Select
 - * Product category: Click to Select
 - * Product: Select a product family above before proceeding
 - You've owned your product for: Click to Select
- Rating:** How likely are you to recommend this product to your friends, colleagues or family? A scale from 0 (Not at all likely) to 10 (Extremely likely).
- Footer:** * Indicates required information, Next button, 1 of 2, Terms of Use, Privacy + Security, Subscribe, Copyright © 2009 Logitech. All rights reserved.

www.logitech.com/ithink

* L'exemple d'enquête clientèle présenté ici est en anglais. Logitech dispose d'un site Web en plusieurs langues.

38 Français

Obrigado

Obrigado por ter adquirido Logitech® Surround Sound Speakers Z906 — projetado para permitir que você ouça cada detalhe à sua volta, com som 5.1 com qualidade de auditório para filmes, jogos e músicas.



Dolby® Digital

Dolby Digital é o padrão internacional para o áudio digital 5.1. A decodificação digital de 5.1 interna permite um som surround detalhado — do berros de uma multidão aos passos atrás de você — nas trilhas sonoras em Dolby Digital.



Certificação THX®

A certificação THX é o 'selo de aprovação' para a qualidade de alto-falantes. Os alto-falantes Z906 estão em conformidade com os estritos padrões de desempenho para a certificação THX — por isso você pode ter a certeza de que terão som que deveriam ter.



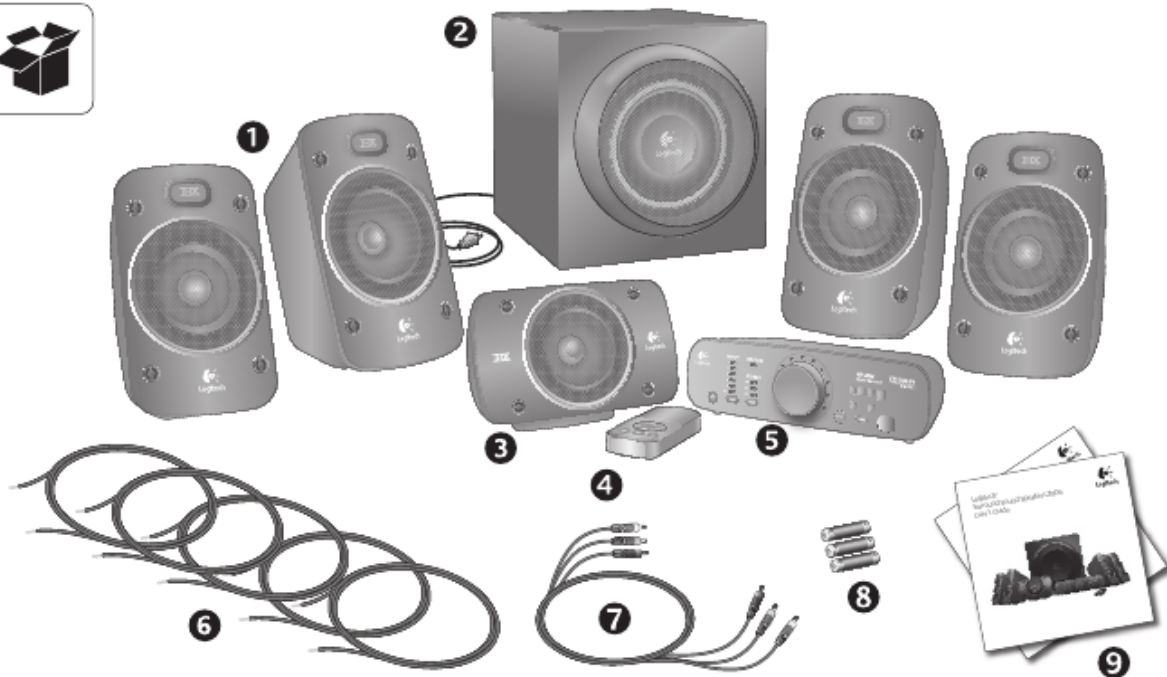
DTS Digital Surround™

DTS destina-se a tornar o entretenimento digital estimulante, envolvente e fluido ao oferecer uma avançada decodificação de áudio. A adoção da tecnologia de disco Blu-ray do DTS significa que você obtém a mais alta qualidade de sistema surround — em todas as faixas digitais surround do DTS.



Para obter informações sobre segurança, conformidade e garantia, consulte o documento *Informações importantes*.

Guia do usuário



1. Quatro alto-falantes satélites
2. Subwoofer
3. Alto-falante satélite central
4. Controle remoto
5. Console do controle
6. Cinco comprimentos de fio de alto-falante de medida 18:
 - Dois de 7,6 metros para os alto-falantes satélites traseiros
 - Três de 4,6 metros para os alto-falantes dianteiros e central
7. Cabo de entrada direta de 6 canais
8. Três pilhas alcalinas AAA (controle remoto)
9. Documentação do usuário

Posicionamento dos alto-falantes

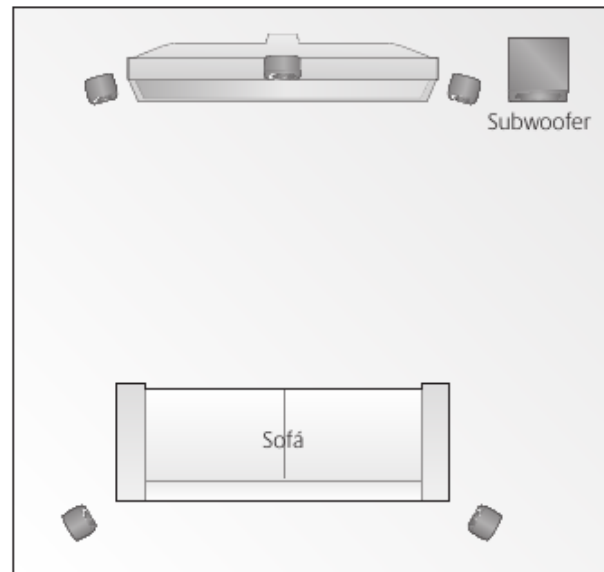
Antes de posicionar os alto-falantes, estude o ambiente e decida-se pela melhor configuração (consulte o diagrama à direita). É mais fácil colocar todos os alto-falantes nos locais desejados antes de conectar os cabos.

Alto-falantes satélites – Coloque os dois alto-falantes satélites dianteiros em cada lado do monitor do computador ou da televisão, separados mais ou menos na mesma distância de sua posição de escuta (por exemplo, o sofá). Coloque-os de modo a ficarem de frente para você. Posicione os dois alto-falantes traseiros atrás de você, separados, aproximadamente, pela mesma distância dos alto-falantes dianteiros. É possível montar esses alto-falantes na parede (consulte *Montagem na parede*).

Alto-falante satélite central –

Coloque o alto-falante satélite central na escrivaninha, ou em frente do monitor ou da televisão; outra opção é montá-lo na parede.

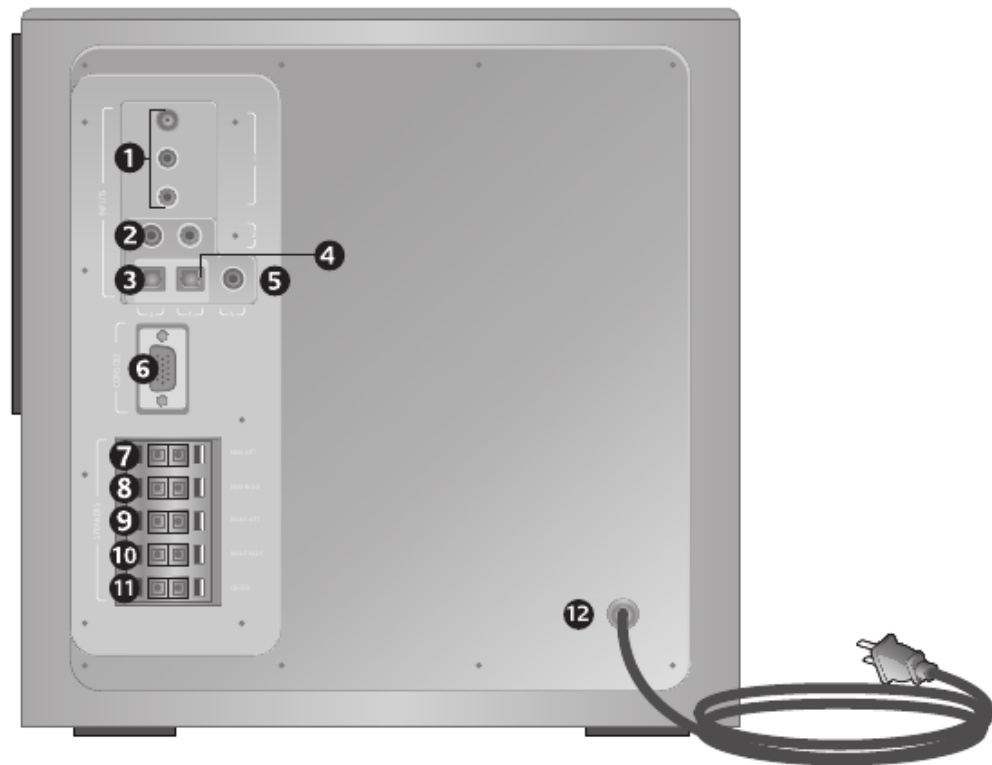
Subwoofer – Você pode colocar o subwoofer em qualquer local em relação aos outros alto-falantes. Para obter o grave mais potente, posicione o subwoofer perto de uma parede ou um canto, ou sob uma escrivaninha.



Certifique-se de que nada esteja mais perto do que 16 cm do driver ou da porta de graves, porque isso interferirá no som. É também importante que haja uma ventilação adequada em volta do subwoofer.

Console do controle – Coloque o console do controle onde o acesso seja fácil. E certifique-se de que a janela de infravermelho esteja sem bloqueios, para que o controle remoto possa comunicar-se com ela.

Subwoofer



Painel posterior do subwoofer

Entradas

1. Direta de 6 canais (placa de som de PC)
2. RCA (estereofônico)
3. Digital óptico
4. Digital óptico
5. Co-axial digital

Console

6. Conector DB de 15 pinos

Alto-falantes

7. Traseiro esquerdo
8. Traseiro direito
9. Dianteiro esquerdo
10. Dianteiro direito
11. Centro

Energia

12. Cabo

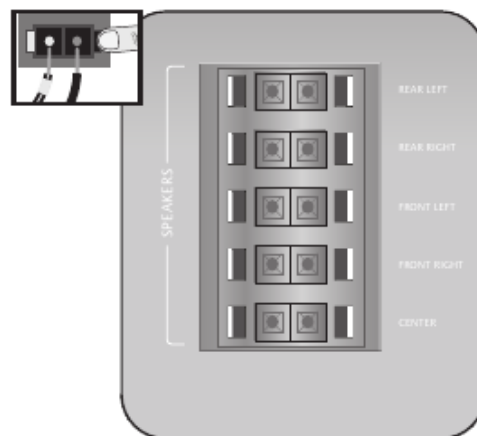
Conectar os cabos dos alto-falantes

O Z906 é entregue com cinco cabos de alto-falantes: dois cabos de 7,6 metros para os satélites traseiros e três cabos de 4,6 metros para os satélites dianteiros e central. Ao conectar os alto-falantes, o console do controle e a fonte de áudio, certifique-se de que o sistema esteja desligado.

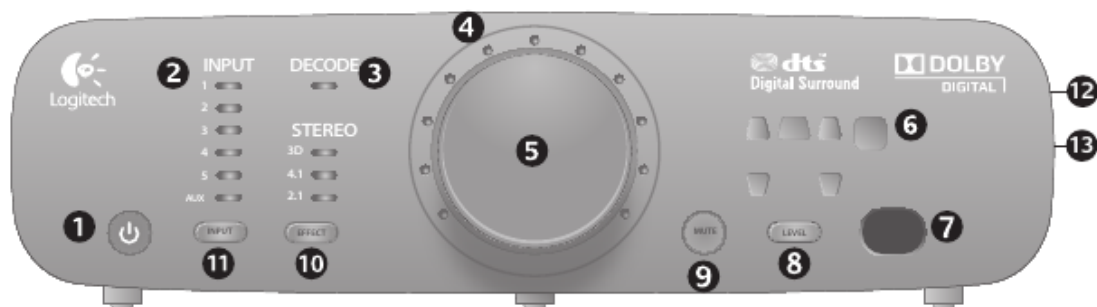
Conecte os cabos dos alto-falantes – Conecte os satélites ao subwoofer usando os cabos dos alto-falantes. Empurre a lingüeta no clipe de mola, insira o fio no conector e solte a lingüeta. Certifique-se de combinar a cor do fio (vermelho ou preto) com as cores do clipe de mola no subwoofer e no satélite.

Conecte o cabo DB-15 do console do controle

– Conecte o cabo DB-15 do console do controle ao conector de entrada DB de 15 pinos correspondente no subwoofer.

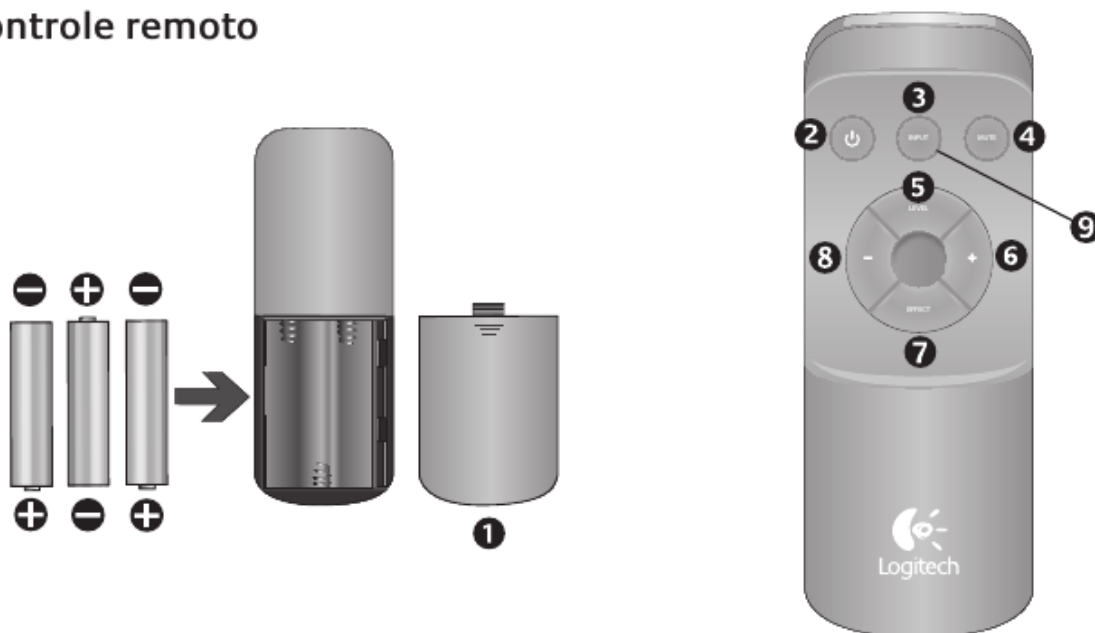


Console do controle



1. Ligado/desligado
2. Indicador de entrada
3. Indicador de decodificação
4. Indicador de volume/nível
5. Ajuste de volume/nível: Use-o para ajustar o volume principal, o subwoofer, os satélites traseiros e os níveis do canal central.
6. Indicador do alto-falante
7. Janela do controle remoto infravermelho
8. Seleção de nível: Use-o para selecionar o subwoofer, os satélites traseiros, o canal central ou os níveis do volume principal.
9. Mute: Cancela o som do sistema inteiro.
10. Seleção de efeito: Quando uma fonte estereofônica está presente, use-o para selecionar o efeito de som desejado.
 - Estereofônico 3D – Produz um efeito de som surround 3D através de todos os alto-falantes
 - Estereofônico 4.1 - Reproduz som estereofônico através dos satélites dianteiros e traseiros, além do subwoofer
 - Estereofônico 2.1 – Reproduz som estereofônico através dos satélites dianteiros e do subwoofer
11. Seleção de entrada: Use-o para selecionar a fonte de áudio (direta de 6 canais, estereofônica, óptica, co-axial e auxiliar).
12. Entrada do fone de ouvido (lateral do console): Ao conectar os fones de ouvido, o som de todas as outras saídas será automaticamente cancelado.
13. Entrada auxiliar (lateral do console)

Controle remoto



Controle sua experiência de escuta sem nunca sair do sofá.

1. Porta do compartimento de pilhas: Instale as três pilhas AAA
2. Ligado/desligado
3. Seleção de entrada: Use-o para selecionar a fonte de áudio (direta de 6 canais, estereofônica, óptica, co-axial e auxiliar).
4. Mute: Cancela o som do sistema inteiro.
5. Seleção de nível: Use-o para selecionar o subwoofer, os satélites traseiros, o canal central ou os níveis do volume principal.
6. Mais volume/nível: Use-o para ajustar o volume principal, o subwoofer, os satélites traseiros e os níveis do canal central.
7. Seleção de efeito: Quando uma fonte estereofônica está presente, use-o para selecionar o efeito de som desejado. Estereofônico 3D, Estereofônico 4.1 e Estereofônico 2.1.
8. Menos volume/nível: Use-o para ajustar o volume principal, o subwoofer, os satélites traseiros e os níveis do canal central.
9. Teste: Para obter mais informações sobre este modo, consulte *Testar o sistema*.

Conectar o cabo de força do subwoofer

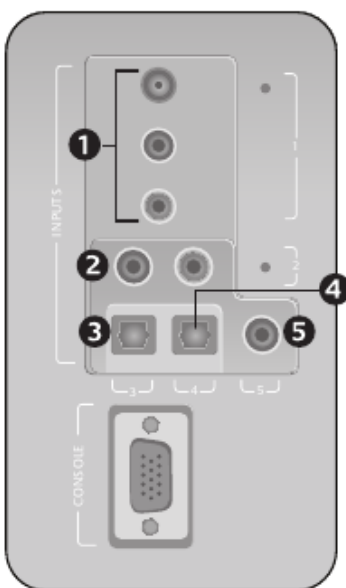
Conecte o cabo de força do subwoofer a uma tomada.

Ajustar o volume

Coloque o volume na posição de nove horas para testar; ajuste conforme necessário.

Ligar o sistema

Pressione o botão POWER ON/OFF no controle remoto ou no console do controle para ligar o Z906.



Painel posterior do subwoofer

Testar o sistema

Para testar e verificar se os alto-falantes foram instalados corretamente, mantenha pressionado o botão INPUT no controle remoto ou no console do controle por cinco segundos para colocar o sistema no modo de teste.

No modo de teste, o sistema contata cada alto-falante, reproduzindo um sinal de teste audível. O sinal de teste é emitido somente por um alto-falante por vez, a intervalos de cinco segundos, na seguinte ordem: dianteiro esquerdo, central, dianteiro direito, traseiro direito, traseiro esquerdo e subwoofer.

Quando um canal é testado, acendem-se as luzes de LED correspondentes no painel dianteiro do console do controle. O sinal de teste é emitido por um alto-falante por vez e pára. Para retornar ao modo de teste, mantenha pressionado o botão INPUT no controle remoto ou no console do controle por cinco segundos.

Conectar o cabo da fonte de áudio

Desligar os alto-falantes

Conecte a fonte de áudio (por exemplo, TV, DVD, computador) à entrada apropriada no subwoofer.

- Para placas de som de computador, use a entrada de 6 canais **1** (cabo incluído).
- Para dispositivos estereofônicos, use a entrada estereofônica RCA **2** (cabo não incluído).
- Para dispositivos digitais, use as entradas digitais **3** **4** **5** (cabo não incluído).

Selecionar a entrada de áudio

Use o controle remoto ou console do controle para selecionar uma fonte de entrada. Pressionar o botão INPUT faz com que as várias fontes de entrada de áudio sejam percorridas, sempre na mesma ordem.

Saída digital

Se você estiver usando uma conexão digital, siga as instruções na fonte de áudio para verificar se está obtendo saída de áudio digital.

Para conteúdo digital, o console do controle detecta e exibe automaticamente o fluxo digital, desde que o dispositivo esteja conectado a uma entrada digital. Por exemplo, se o fluxo DTS Digital Sound ou Dolby Digital 5.1 foi selecionado para um DVD a ser exibido, ele será detectado automaticamente quando a entrada de áudio de DVD aplicável for escolhida.

Usar o controle de seleção de efeito com fontes estereofônicas

Ao reproduzir áudio estereofônico, você pode usar o controle Seleção de efeito no controle remoto ou no console do controle para escolher o tipo de som a ser ouvido.

- Estereofônico 3D – Produz um efeito de som surround 3D através de todos os alto-falantes
- Estereofônico 4.1 – Reproduz som estereofônico através dos satélites dianteiros e traseiros, além do subwoofer
- Estereofônico 2.1 – Reproduz som estereofônico através dos satélites dianteiros e do subwoofer
- Sem efeito – Reproduz o formato de áudio da placa de som do computador sem aplicar quaisquer efeitos. Disponível somente para entrada de 6 canais e é representado pela ausência de LEDs iluminados para efeitos.

Toda vez que você mudar a entrada, o último efeito selecionado será restaurado automaticamente. Por exemplo, se selecionou Estereofônico 3D ao ouvir Entrada 2, na próxima vez que selecionar Entrada 2, Estereofônico 3D será selecionado automaticamente.

Desfrute!

Depois de verificar que o sistema foi instalado corretamente — e que a entrada e o efeito selecionados são exibidos corretamente no console do controle —, você está pronto para começar. Basta pressionar o botão de reprodução e deixar-se absorver no sistema de alto-falantes Z906.

Perguntas mais freqüentes

P: Meus alto-falantes Z906 não emitem som algum e vejo luzes piscantes na parte frontal do console de controle. Como posso resolver isso?

R: a) Os alto-falantes Z906 usam decodificação DTS Digital Sound/Dolby Digital para processar dados em sistema surround 5.1. Se não receberem dados de decodificação DTS Digital Sound ou Dolby Digital, não poderão decodificar o sinal. Esse problema pode ser resolvido certificando-se de que os alto-falantes Z906 recebam somente um sinal DTS Digital Sound ou Dolby Digital do dispositivo host (por exemplo, DVD/Blu-ray player, console de jogo ou computador doméstico). Consulte a documentação de suporte do fornecedor de seu equipamento para obter mais detalhes.

R: b) Grande parte dos filmes de DVD ou disco Blu-ray tem codificação de áudio em DTS Digital Sound e Dolby Digital. Verifique os menus de áudio no disco para certificar-se de que o filme esteja reproduzindo um sinal DTS Digital Sound ou Dolby Digital.

P: Onde posso obter mais informações sobre os alto-falantes?

R: Visite o site da Logitech em www.logitech.com. Se nenhuma das respostas acima resolver o problema, contate o atendimento ao cliente da Logitech.

Estados de erro

- **Sem dados** – Se selecionar uma entrada digital e não existir um fluxo digital para essa entrada, o indicador de efeito e decodificação no console do controle não será iluminado.
- **Dados desconhecidos** – Os LEDs de decodificação e efeito passam continuamente quando uma entrada digital é selecionada e o fluxo de dados não pode ser decodificado, porque o conteúdo digital não é DTS Digital Sound nem Dolby Digital.

Montagem na parede

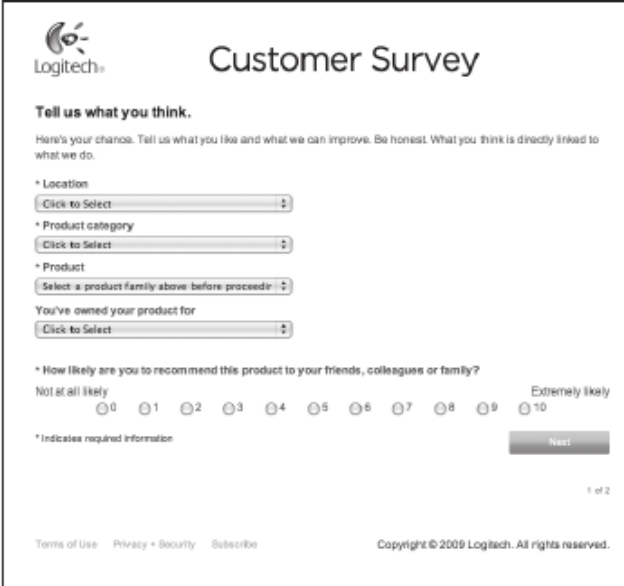
Você pode montar os alto-falantes satélites com os acessórios apropriados (não incluídos). Ao fixar um alto-falante satélite a uma parede, certifique-se de não apertar em excesso os parafusos. Isso poderia danificar os filamentos para parafusos no interior dos alto-falantes.

Especificações de desempenho

- Watts totais (RMS): 500 watts
 - Subwoofer: 165 watts (6 ohms, a 52 Hz, a 10% THD)
 - Satélites: 335 watts RMS (5 x 67 watts por canal {4 ohms a 3.85kHz, a 10% THD})
- Máximo de SPL: >110 dBC
- Resposta de frequência: 35 Hz – 20 KHz
- Amplificador: Classe D ultra-eficiente
- Impedância de entrada: 8,000 ohms, min
- Relação sinal/ruído, A ponderado: >95 dB
- Drivers:
 - Satélites: drivers com tomada de fase de alumínio polido de 3"
 - Subwoofer: driver com porta de alta amplitude de 8" com caixa reflex de graves de sexta ordem
- Formatos digitais com suporte: Dolby Digital e DTS Digital Sound
- Fontes de entrada:
 - Co-axial digital
 - Digital óptico (2)
 - direto de 6 canais (3 x 3,5 mm)
 - Estereofônico (RCA)
 - Estereofônico-mini analógico (3,5 mm)

O que acha?

**Reserve um momento para nos informar.
Obrigado por ter adquirido nosso produto.***



The screenshot shows a "Customer Survey" form from Logitech. The form is titled "Tell us what you think." and includes the following sections:

- Location:** A dropdown menu with "Click to Select".
- Product category:** A dropdown menu with "Click to Select".
- Product:** A dropdown menu with "Select a product family above before proceeding".
- You've owned your product for:** A dropdown menu with "Click to Select".
- How likely are you to recommend this product to your friends, colleagues or family?** A scale from 0 to 10, with "Not at all likely" at 0 and "Extremely likely" at 10.
- Next:** A button to proceed to the next question.

At the bottom of the form, there are links for "Terms of Use", "Privacy + Security", and "Subscribe", along with the copyright notice "Copyright © 2009 Logitech. All rights reserved." and the page number "1 of 2".

www.logitech.com/ithink

* O exemplo de Pesquisa sobre o cliente mostrado aqui é em inglês. A Logitech oferece suporte a vários idiomas neste site.

50 Português

www.logitech.com/support



United States	+1 646-454-3200
---------------	-----------------

Argentina	+00800-555-3284
-----------	-----------------

Brasil	+0 800-891-4173
--------	-----------------

Canada	+1 866-934-5644
--------	-----------------

Chile	1230 020 5484
-------	---------------

Latin America	+1 800-578-9619
---------------	-----------------

Mexico	001 800 578 9619
--------	------------------



www.logitech.com

© 2010 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

Manufactured under license from Dolby® Laboratories. "Dolby®" and the double-D symbol are trademarks of Dolby® Laboratories.

THX® and THX® Certified Multimedia logo are trademarks of Lucasfilm LTD.

Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS and the Symbol are registered trademarks & DTS Digital Surround and the DTS logos are trademarks of DTS, Inc. Product includes software. © DTS, Inc. All Rights Reserved.

Blu-ray is a trademark of the Blu-ray Disc Association.

© 2010 Logitech. Tous droits réservés. Logitech, le logo Logitech et les autres marques Logitech sont la propriété exclusive de Logitech et sont susceptibles d'être déposés. Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Logitech décline toute responsabilité en cas d'erreurs susceptibles de s'être glissées dans le présent manuel. Les informations énoncées dans ce document peuvent faire l'objet de modifications sans avis préalable.

Fabriqué sous licence de Dolby® Laboratories. "Dolby®" et le symbole double-D sont des marques de Dolby® Laboratories.

THX® et le logo multimédia certifié THX® sont des marques commerciales de Lucasfilm LTD.

Fabriqué sous licence sous les numéros de brevets américains suivants: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 et autres brevets déposés ou en attente aux États-Unis ou dans d'autres pays. DTS et son symbole sont des marques déposées. DTS Digital Surround et les logos DTS sont des marques de DTS, Inc. Ce produit inclut un logiciel. Tous droits réservés.

Blu-ray est une marque commerciale de Blu-ray Disc Association.

620-002920.006